

## Metodología y recursos para la enseñanza de las lenguas y cultura clásicas, 2020/21

### 1.- Datos de la Asignatura, sede USal

Código	305101	Plan	M146	ECTS	5
Carácter	Obligatoria	Curso	2020/21	Periodicidad	Semestral
Área	Filología Griega				
Departamento	Filología Clásica e Indoeuropeo				
Plataforma Virtual	Plataforma:	Studium			
	URL de Acceso:	<a href="https://moodle.usal.es/">https://moodle.usal.es/</a>			

### Datos del profesorado

Profesor	Miguel Ángel Andrés Toledo	Grupo / s	
Departamento	Filología Clásica e Indoeuropeo		
Área	Filología Griega		
Centro	Facultad de Filología		
Despacho	Palacio de Anaya		
Horario de tutorías			
URL Web			
E-mail	maat@usal.es	Teléfono	923294445 #1708

Profesora	M <sup>a</sup> Henar Velasco López	Grupo / s	
Departamento	Filología Clásica e Indoeuropeo		
Área	Filología Griega		
Centro	Facultad de Filología		
Despacho	Palacio de Anaya, 404		
Horario de tutorías	Concertar cita		
URL Web	<a href="http://web.usal.es/hvl/">http://web.usal.es/hvl/</a>		

E-mail	hvl@usal.es	Teléfono	923294500-1785
--------	-------------	----------	----------------

Profesor	David Paniagua Aguilar	Grupo / s	
Departamento	Filología Clásica e Indoeuropeo		
Área	Filología Latina		
Centro	Facultad de Filología		
Despacho	Palacio de Anaya, 111		
Horario de tutorías	A concertar previamente		
URL Web			
E-mail	Dav_paniagua@usal.es	Teléfono	923294500#1765

## 2.- Sentido de la materia en el plan de estudios

Bloque formativo al que pertenece la materia
Módulo específico. Materia: "Enseñanza y aprendizaje de la especialidad".
Papel de la asignatura dentro del Bloque formativo y del Plan de Estudios.
Partiendo de la formación básica, la asignatura se concibe como un complemento esencial a la formación del futuro profesor de secundaria puesto que pretende dar acceso a los recursos de todo tipo (bibliográficos, electrónicos, multimedia) fundamentales necesarios para la docencia y la investigación que ésta exige, de manera que permanentemente el profesor aspire a la actualización y renovación necesarias.
Perfil profesional.
Profesor de Enseñanza Secundaria y Bachillerato

## 3.- Recomendaciones previas

Consideración de las relaciones con otras asignaturas del módulo específico. Reflexión sobre las posibilidades de aplicación al aula de Secundaria de los recursos estudiados y sobre la repercusión de su utilización en la enseñanza.
--

## 4.- Objetivos de la asignatura

Indíquense los resultados de aprendizaje que se pretenden alcanzar.

- Adquisición de conocimientos metodológicos y técnicas de investigación educativa, basados en las últimas tendencias metodológicas y conocimientos en el campo de la Filología clásica
- Aplicación de esos conocimientos al diseño de proyectos de innovación docente de Latín, Griego y Cultura Clásica.
- Incorporación al bagaje del alumno de los conocimientos necesarios para manejar los medios actuales de acceso a la información y diseño de estrategias docentes
- Adquisición de estrategias y recursos para introducir en la enseñanza las inquietudes del hombre actual, que aspiran a proporcionar una educación humana integral que incluya las competencias recogidas anteriormente

## 5.- Contenidos

Indíquense los contenidos preferiblemente estructurados en Teóricos y Prácticos. Se pueden distribuir en bloques, módulos, temas o unidades.

### 1. Contenidos Teóricos:

- Conocimiento de los recursos tradicionales de la Filología clásica:
  - Textos clásicos. Ediciones en lengua original. Ediciones traducidas
  - Textos epigráficos. Colecciones
  - Fuentes de información generales. Enciclopedias del mundo antiguo
  - Diccionarios
  - Bibliografías
  - Bibliotecas
- Conocimiento de los recursos informáticos y en red
  - Colecciones de textos digitales
  - Estudio de la gramática: lematizadores y su aplicación en el aula
  - Diccionarios en red o bibliografías electrónicas
  - Enciclopedias 2.0
  - Valoración de la información digital.
- Teoría y práctica de la traducción de las Lenguas Clásicas al español
  - Introducción a la teoría de la traducción referida a las lenguas clásicas y al trabajo traductor de los alumnos Secundaria Y Bachillerato.
  - Trabajo práctico de traducción y discusión de estrategias traductoras concretas.

### 2. Contenidos prácticos:

Se incluirán explicaciones prácticas del manejo de estos recursos y se procurará que el alumno tenga contacto directo con todos ellos: visitas a las bibliotecas, manejo de los recursos bibliográficos, ejercicios en ordenadores, etc.

## 6.- Competencias a adquirir

Básicas/Generales

-Capacitar para buscar, obtener, procesar y comunicar información para convertirla en conocimiento aplicando la metodología de enseñanza aprendizaje adecuada al nivel de los alumnos (CG3).  
-Planificar, desarrollar y evaluar los procesos de enseñanza aprendizaje de los alumnos utilizando los recursos más adecuados para la adquisición de las competencias específicas que se persiguen (CG2).

#### Específicas

-Capacidad para transformar el currículo de las asignaturas de Griego, Latín y Cultura Clásica en programas de actividades y trabajos que se sirvan de los recursos y metodología adecuadas para la enseñanza aprendizaje de las materias mencionadas (CE16 y CE17)

Adquirir criterios de selección y elaboración de materiales educativos sirviéndose desde los recursos tradicionales de eficacia probada hasta los que nos proporcionan hoy las nuevas tecnologías (CE18)

- Capacidad para fomentar un clima que facilite el aprendizaje e implique a los estudiantes en la búsqueda de los recursos (CE 19); valorar sus aportaciones de manera que se refuerce su compromiso en la adquisición de conocimientos (CE21) con especial atención a la búsqueda de material audiovisual (CE20 y CE22)

#### Transversales

-Capacidad para comunicarse de forma efectiva apoyándose tanto en los recursos personales como en las nuevas tecnologías (CT1).

-Ser capaces de trabajar en equipo con actitud colaboradora con docentes del mismo ámbito (CT2).

-Ejercer su profesión seriamente, actuando con responsabilidad y entrega al trabajo y a sus principales beneficiarios, los alumnos (CT4)

### 7.- Metodologías docentes

Describir las metodologías docentes de enseñanza-aprendizaje que se van a utilizar, tomando como referencia el catálogo adjunto.

#### **Clases teóricas:**

Exposición de los puntos recogidos en el temario.

#### **Clases prácticas:**

Visita y prácticas en las bibliotecas

Ejercicios en el ordenador

Seminarios

#### **Propuestas de los alumnos:**

Elaboración de un tema aplicando los conocimientos adquiridos Debate con participación del profesorado y el alumnado

#### **Tutorías:**

Resolución de dudas

## 8.- Previsión de distribución de las metodologías docentes

		Horas dirigidas por el profesor		Horas de trabajo autónomo	HORAS TOTALES
		Horas presenciales.	Horas no presenciales.		
Sesiones magistrales		15			15
Prácticas	- En aula	9			9
	- En el laboratorio				
	- En aula de informática				
	- De campo				
	- De visualización (visu)				
Seminarios		9			9
Exposiciones y debates		6			6
Tutorías		12			12
Preparación de trabajos			41		41
Otras actividades (preparación de clases)			33		33
Exámenes					
<b>TOTAL</b>		<b>51</b>	<b>74</b>		<b>125</b>

## 9.- Recursos

### Libros de consulta para el alumno

Dado el carácter de la asignatura, la bibliografía se facilitará durante su impartición

### Otras referencias bibliográficas, electrónicas o cualquier otro tipo de recurso.

La lista completa se facilitará en clase, tan sólo señalamos como páginas básicas:

[http://clasicas.usal.es/portal\\_recursos/](http://clasicas.usal.es/portal_recursos/) <http://studium.usal.es>

[http://recursos.cnice.mec.es/latingriego/Palladium/\\_comun/eshome.php](http://recursos.cnice.mec.es/latingriego/Palladium/_comun/eshome.php)

<http://www.culturaclasica.com/>

<http://www.luduslitterarius.net/>

## 10.- Evaluación

### Consideraciones Generales

Las pruebas estarán destinadas a evaluar las competencias adquiridas en las clases teóricas, prácticas y el trabajo exigido en el curso.

Si a causa de la restricción de movimientos por el covid-19 hay que reducir la enseñanza presencial, se primará el trabajo autónomo, si bien bajo la dirección y supervisión de los docentes, así como la entrega de ejercicios parciales con la posterior corrección y puesta en común. La plataforma Studium será más que nunca instrumento fundamental para facilitar textos, material iconográfico y remitir a recursos on line.

### Criterios de evaluación

Capacidad de utilizar los recursos apropiados para la preparación de un tema del programa y su impartición en el aula.

### Instrumentos de evaluación

La evaluación se evaluará teniendo en cuenta:

Asistencia a las clases teóricas y actitud participativa en la misma: 10%

Preparación de los ejercicios propuestos en las clases prácticas: 20%

Participación en los seminarios: 20%

Presentación de un trabajo (elaboración de un tema del programa) en el que se demuestre la adquisición de las competencias señaladas valorando: el manejo de los instrumentos, la adecuación de los recursos usados, la organización del tema. 50%

### Recomendaciones para la evaluación.

Asistencia a clase, actitud participativa.

Recomendaciones para la recuperación.

Se recomienda establecer un plan personalizado con los profesores, en caso necesario.